389L0532

19.11.84 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* N:o L 300/111

NEUVOSTON DIREKTIIVI,

annettu 17 päivänä syyskuuta 1984,

rakennuskoneisiin ja -laitteisiin liittyviä yleisiä määräyksiä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä

(84/532/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen(1),

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon(2),

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon(3),

sekä katsoo, että

kussakin jäsenvaltiossa rakennuskoneilla ja -laitteilla on oltava tiettyjä teknisiä ominaisuuksia, joista säädetään velvoittavin säännöksin; nämä vaatimukset eroavat toisistaan jäsenvaltioittain; tällaiset eroavuudet ovat kaupankäynnin esteenä Euroopan yhteisössä,

näitä yhteismarkkinoiden toteuttamisen ja toiminnan esteitä voidaan vähentää tai ne voidaan poistaa, jos samat säännökset annetaan kaikissa jäsenvaltioissa joko niissä voimassa olevien säännösten täydentämiseksi tai näiden korvaamiseksi,

tämän direktiivin säännöksiä sovelletaan rakennuskoneisiin ja -laitteisiin; säännökset on ensisijaisesti tarkoitettu suojaamaan ympäristöä melulta sekä takaamaan työturvallisuus, paitsi kun vaatimukset liittyvät suoraan nostolaitteeseen; siitä johtuu, että työmaalla käytettäviin nostolaitteisiin sovelletaan tarvittaessa erityisvaatimuksia,

näiden teknisten vaatimusten noudattamisen tarkastaminen on tarpeen käyttäjien ja ulkopuolisten henkilöiden asianmukaiseksi suojelemiseksi; nykyiset tarkastusmenettelyt vaihtelevat jäsenvaltioittain; rakennuskoneiden ja -laitteiden vapaan liikkuvuuden toteuttamiseksi yhteismarkkinoilla sekä moninkertaisten tarkastusten välttämiseksi, jotka ovat näiden koneiden ja laitteiden vapaan liikkuvuuden esteitä, jäsenvaltioiden kesken olisi sovittava tarkastusten vastavuoroisesta tunnustamisesta,

tämän tarkastusmenettelyjen vastavuoroisen tunnustamisen edistämiseksi olisi otettava käyttöön sopivat hallinnolliset menettelyt, joita on noudatettava ennen kuin näitä koneita saatetaan markkinoille, nimittäin: ETY-tyyppihyväksyntä, ETY-tyyppitarkastus, ETY-tarkastus ja ETY-omavastuinen varmentaminen; olisi yhtenäistettävä perusteet, joita sovelletaan, kun nimetään hyväksyttyjä tarkastuslaitoksia ETY-tyyppitarkastusten suorittamista varten,

rakennuskoneisiin ja -laitteisiin liittyvät kansalliset säännökset koskevat useita kone- ja laiteluokkia, joiden käyttötavat poikkeavat huomattavasti toisistaan; sen vuoksi olisi suotavaa säätää tässä direktiivissä yleiset säännökset, jotka koskevat ETY-tyyppihyväksyntään, ETY-tyyppitarkastukseen, ETY-tarkastukseen ja ETY-omavastuiseen varmentamiseen liittyviä menettelyjä; kutakin rakennuskoneiden ja -laitteiden luokkaa koskevassa erillisessä direktiivissä säädetään tekniseen rakenteeseen liittyvät vaatimukset, tällaisten koneiden ja laitteiden tarkastusmenetelmät ja tarvittaessa ehdot, joiden mukaan yhteisön teknisillä vaatimuksilla korvataan aiemmin olemassa olleet kansalliset säännökset,

tämä direktiivi ei vaikuta moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY(4) säännöksiin, sellaisina kuin ne ovat muutettuina direktiivillä 80/1267/ETY(5),

markkinoilla olevat rakennuskoneet ja -laitteet, vaikka ne täyttäisivätkin erityisdirektiiveissä asetetut vaatimukset, voivat olla terveydelle tai turvallisuudelle vaarallisia;

(1) EYVL N:o C 82, 14.4.1975, s. 91
(2) EYVL N:o C 76, 7.4.1975, s. 37
(3) EYVL N:o C 263, 17.11.1975, s. 42
(4) EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1
(5) EYVL N:o L 375, 31.12.1980, s. 34

sen vuoksi olisi säädettävä menettelystä tämän vaaran vähentämiseksi, ja

tekniikan kehityksen huomioon ottamiseksi, rakennuskoneita ja -laitteita koskevissa direktiiveissä määriteltyjen teknisten vaatimusten nopea mukauttaminen on tarpeen; tätä varten tarvittavien toimenpiteiden täytäntöönpanon helpottamiseksi olisi oltava menettely jäsenvaltioiden ja komission välisen tiiviin yhteistyön aikaansaamiseksi rakennuskoneiden ja -laitteiden alalla käytävän yhteisön sisäisen kaupan teknisten esteiden poistamisesta annettujen direktiivien mukauttamista tekniikan kehitykseen käsittelevässä komiteassa,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

I LUKU

Määritelmät

1 artikla

1. Tässä direktiivissä 'rakennuskoneilla ja -laitteilla' tarkoitetaan kaikkia koneita, laitteita, välineitä ja tarvikkeita tai niiden osia, joita käytetään niiden rakenteen mukaisesti tie- ja vesirakennuksen sekä talonrakennuksen työmailla, mutta joita ei ole ensisijaisesti tarkoitettu tavaroiden tai henkilöiden kuljetukseen.

2. Tätä direktiiviä sovelletaan vain 1 kohdassa määriteltyihin tie- ja vesirakennuksen sekä talonrakennuksen työmailla käytettäviin laitteisiin, joista annetaan yksityiskohtaiset säännökset 3 artiklassa tarkoitetuissa erityisdirektiiveissä.

3. Maa- ja metsätaloustraktorit ja nostolaitteet eivät kuulu tämän direktiivin soveltamisalaan.

2 artikla

Tässä direktiivissä:

'ETY-tyyppihyväksynnällä' tarkoitetaan menettelyä, jolla jäsenvaltio testien jälkeen toteaa ja varmentaa, että 1 artiklassa tarkoitettu laitetyyppi täyttää tällä direktiivillä ja laitetyyppiä koskevilla erityisdirektiiveillä yhdenmukaistetut vaatimukset;

'ETY-tyyppitarkastuksella' tarkoitetaan menettelyä, jolla jäsenvaltion tuohon tarkoitukseen hyväksymä tarkastuslaitos testien jälkeen toteaa ja varmentaa, että laitetyyppi täyttää tällä direktiivillä ja laitetyyppiä koskevilla erityisdirektiiveillä yhdenmukaistetut vaatimukset;

'ETY-tarkastuksella' tarkoitetaan menettelyä, jolla jäsenvaltio voi testien jälkeen tarkastaa, että kukin laite täyttää tällä direktiivillä ja laitetta koskevilla erityisdirektiiveillä yhtenäistetyt vaatimukset;

'ETY-omavastuisella varmentamisella' tarkoitetaan menettelyä, jossa valmistaja tai tämän edustaja, jolla on toimipaikka yhteisössä, omalla vastuullaan varmentaa, että laite täyttää tämän direktiivin ja laitetyyppiä koskevilla erityisdirektiiveillä yhdenmukaistetut vaatimukset.

3 artikla

1. Yleisissä direktiiveissä on vahvistettava kaikki laitteita koskevat yhtenäistetyt vaatimukset, erityisesti ne, jotka koskevat työturvallisuutta ja laitteiden melupäästötason mittausmenetelmää.

2. Erityisdirektiiveissä on eriteltävä niiden laiteluokkien rakenteen ja toiminnan tekniset vaatimukset, joita ne koskevat sekä lisäksi on mainittava, mitä 2 artiklassa tarkoitettua menetelmää sovelletaan.

II LUKU

ETY-tyyppihyväksyntä

4 artikla

1. ETY-tyyppihyväksyntä on, kun erityisdirektiivissä niin säädetään, laitteen markkinoille saattamisen, käyttöönoton ja käytön edellytys.

2. Jäsenvaltioiden on valmistajan tai edustajan, jolla on toimipaikka yhteisössä pyynnöstä, myönnettävä ETY-tyyppihyväksyntä jokaiselle laitetyypille, joka täyttää tässä direktiivissä ja laitetta koskevassa erityisdirektiivissä vahvistetut vaatimukset.

3. Kunkintyyppisen laitteen ETY-tyyppihyväksyntää voidaan hakea vain yhdessä jäsenvaltiossa.

4. Jäsenvaltioiden on myönnettävä, evättävä, keskeytettävä tai peruutettava ETY-tyyppihyväksyntä tämän luvun ja liitteen I säännösten mukaisesti.

5. ETY-tyyppihyväksyntään kuuluvia testejä varten jäsenvaltio voi käyttää yhtä tai useampaa tarkastuslaitosta.

5 artikla

1. Jos liitteessä I olevassa 2 kohdassa säädettyjen testien tulokset ovat tyydyttäviä, testit suorittaneen jäsenvaltion on annettava ETY-tyyppihyväksyntätodistus, joka on toimitettava hakijalle viipymättä.

ETY-tyyppihyväksyntätodistusta voi koskea erityisdirektiiveissä säädetyt edellytykset.

2. ETY-tyyppihyväksyntätodistuksen malli on esitetty liitteessä III.

3. ETY-tyyppihyväksyntätodistusta koskevat kaikki erityisdirektiiveissä säädetyt edellytykset ja mahdolliset voimassaoloa koskevat rajoitukset.

6 artikla

1. ETY-tyyppihyväksynnän myöntäneen jäsenvaltion on tarvittaessa yhdessä muiden jäsenvaltioiden kanssa toteutettava tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että valmistetut laitteet ovat hyväksytyn tyypin mukaiset.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjen toimenpiteiden yksityiskohdat annetaan erityisdirektiiveissä. Näihin toimenpiteisiin voi kuulua pistokokeina suoritettava valvonta.

7 artikla

1. Jos ETY-tyyppihyväksynnän myöntänyt jäsenvaltio toteaa, että jokin laite, jolle tällainen hyväksyntä on myönnetty, ei ole hyväksytyn tyypin mukainen, sen on keskeytettävä tai peruutettava hyväksyntä.

2. ETY-tyyppihyväksyntää voidaan pitää voimassa, jos todetut erot ovat pieniä, tai jollei niillä ole olennaista vaikutusta laitteen suunnitteluun, eivätkä ne millään tavalla muodosta vaaraa ihmisten turvallisuudelle tai ympäristölle; tällöin jäsenvaltion on vaadittava valmistajaa muuttamaan mahdollisimman pian valmisteita. Jäsenvaltion on peruutettava tyyppihyväksyntä, jos valmistaja ei noudata tätä vaatimusta.

3. ETY-tyyppihyväksynnän myöntäneen jäsenvaltion on peruutettava tyyppihyväksyntä, jos se toteaa, ettei hyväksyntää olisi pitänyt myöntää.

4. Jos toinen jäsenvaltio ilmoittaa edellä tarkoitetulle jäsenvaltiolle jonkin 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitetun tapauksen olemassaolosta, tämän on tuon valtion kanssa neuvoteltuaan toimittava noiden kohtien säännösten mukaisesti.

5. Jos hyväksynnän peruuttamisen suositeltavuudesta tai tarpeellisuudesta on erimielisyyttä ETY-tyyppihyväksynnän myöntäneen jäsenvaltion ja toisen jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten välillä, on asiasta ilmoitettava komissiolle. Komissio järjestää tarvittaessa aiheelliset neuvottelut asian ratkaisemiseksi.

6. Vain ETY-tyyppihyväksynnän myöntänyt jäsenvaltio voi päättää ETY-tyyppihyväksynnän peruuttamisesta; sen on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle viipymättä tällaisesta päätöksestä.

III LUKU

ETY-tyyppitarkastus

8 artikla

1. ETY-tyyppitarkastus on, jos erillisessä direktiivissä niin säädetään, laitteen markkinoille saattamisen, käyttöönoton ja käytön edellytys.

2. ETY-tyyppitarkastuksia suorittavat jäsenvaltioiden tarkoitusta varten hyväksymät tarkastuslaitokset.

9 artikla

1. Hyväksyttyjen tarkastuslaitosten, joiden tehtäväksi jäsenvaltiot ovat antaneet ETY-tyyppitarkastuksien tekemisen 10 artiklan mukaisesti, on täytettävä liitteessä II vahvistetut vähimmäisvaatimukset.

Jäsenvaltio ei ole velvollinen hyväksymään tarkastuslaitosta, vaikka se täyttää vähimmäisvaatimukset.

2. Kun jäsenvaltio on hyväksynyt tarkastuslaitoksen suorittamaan ETY-tyyppitarkastuksia, sen on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kyseisestä tarkastuslaitoksesta. Sen on myös ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista näiden tietojen myöhemmistä muutoksista.

10 artikla

1. Valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen edustajan pyynnöstä 9 artiklassa tarkoitettujen hyväksyttyjen tarkastus-

laitosten on myönnettävä ETY-tyyppitarkastustodistus kaikille laitetyypeille, jotka täyttävät tässä direktiivissä ja laitetta koskevissa erityisdirektiiveissä vahvistetut vaatimukset, ja joiden osalta valmistaja on sitoutunut noudattamaan erityisdirektiiveissä säädettyjä edellytyksiä.

2. Tietyn laitetyypin ETY-tyyppitarkastushakemus voidaan esittää vain yhdelle hyväksytylle tarkastuslaitokselle.

3. Hyväksyttyjen tarkastuslaitosten on myönnettävä, evättävä, keskeytettävä tai peruutettava ETY-tyyppitarkastustodistukset tämän luvun ja liitteen I säännösten mukaisesti.

11 artikla

1. ETY-tyyppitarkastustodistuksen on oltava liitteessä III esitetyn mallin mukainen.

2. ETY-tyyppitarkastustodistusta koskevat kaikki erityisdirektiiveissä säädetyt edellytykset ja mahdolliset voimassaoloa koskevat rajoitukset.

12 artikla

1. ETY-tyyppitarkastuksen myöntäneen hyväksytyn tarkastuslaitoksen on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että valmistetut laitteet ovat hyväksytyn tyypin mukaiset.

2. Edellä 1 kohdassa säädettyjen toimenpiteiden yksityiskohdat annetaan erityisdirektiiveissä. Näihin toimenpiteisiin voi kuulua pistokokein suoritettava valvonta.

13 artikla

1. Jos hyväksytty tarkastuslaitos toteaa, että laitteet, jotka edustavat tyyppiä, jolle se on myöntänyt ETY-tyyppitarkastustodistuksen, eivät ole tuon tyypin mukaisia, sen on pyydettävä todistuksen haltijaa korjaamaan valmisteensa määräajassa, tarvittaessa peruutettava todistus toistaiseksi. Kyseistä laitetta koskevassa erityisdirektiivissä on määrättävä näytemäärä, jonka katsotaan riittäväksi perusteeksi hyväksytyn tarkastuslaitoksen toimille. Jos valmistaja ei noudata tätä kehotusta asetetun määräajan kuluessa, hyväksytyn tarkastuslaitoksen on keskeytettävä tai peruutettava todistus.

2. ETY-tyyppitarkastustodistuksen myöntäneen hyväksytyn tarkastuslaitoksen on peruutettava ETY-tyyppihyväksyntä, jos se havaitsee, että todistusta ei olisi pitänyt myöntää.

3. Sen on keskeytettävä todistuksen voimassaolo tai peruutettava se, jos haltija ei täytä 10 artiklassa tarkoitettuja hyväksytylle tarkastuslaitokselle antamiaan sitoumuksia.

14 artikla

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että hyväksytyt tarkastuslaitokset täyttävät edellä esitetyt tehtävät oikein.

Tätä varten niiden on asianmukaisin toimenpitein velvoitettava hyväksytyt tarkastuslaitokset sallimaan, että tarkastuslaitokset nimenneen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat tehdä tarkastuksia milloin tahansa.

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että hakija tai henkilö, jolle ETY-tyyppitarkastustodistus myönnettiin, voi hakea muutosta hyväksytyn tarkastuslaitoksen tekemistä päätöksistä, joilla tämä kieltäytyy myöntämästä ETY-tyyppihyväksyntätodistusta tai keskeyttää tai peruuttaa sen.

3. Jos jäsenvaltio havaitsee, että sen nimeämä tarkastuslaitos ei täytä 10 ja 13 artiklassa tarkoitettuja tehtäviä oikein, sen on toteutettava kaikki aiheelliset toimenpiteet tämän tarkastuslaitoksen osalta.

4. Jäsenvaltion on joka tapauksessa peruutettava nimeämänsä tarkastuslaitoksen hyväksyntä, jos se havaitsee, että tuo tarkastuslaitos ei enää täytä liitteessä II annettuja vähimmäisvaatimuksia tai että se ei noudata jäsenvaltion asettamia ehtoja.

5. Jos jäsenvaltio ei peruuta hyväksyntää sellaiselta tarkastuslaitokselta, joka ei enää täytä vähimmäisvaatimuksia, kaikki muut jäsenvaltiot voivat toimittaa tästä asiasta tiedon komissiolle. Komissio toteuttaa aiheelliset toimenpiteet asian ratkaisemiseksi.

15 artikla

1. Jäsenvaltion, joka peruuttaa tarkastuslaitokselle annetun hyväksymisen, on toteutettava kaikki tarvittavat toimen-

piteet, joilla varmistetaan jatkuvuus, täytettäessä niitä sitoumuksia ja velvollisuuksia, jotka aiheutuvat tuon tarkastuslaitoksen ennen hyväksymisen pidättämistä tai peruuttamista antamien ETY-tyyppitarkastustodistusten myöntämisestä.

2. Jäsenvaltion on mitätöitävä kaikki todistukset, jotka tuo tarkastuslaitos on myöntänyt ennen hyväksynnän peruuttamista, jos ne on myönnetty asiattomasti.

16 artikla

1. Jos jossakin jäsenvaltiossa havaitaan jokin 13 artiklassa tarkoitettu tapaus, tuon jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on saatettava tämä asia todistuksen myöntäneelle jäsenvaltiolle tiedoksi.

2. Viimeksi mainitun jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on velvoitettava kyseinen hyväksytty tarkastuslaitos toteuttamaan 13 artiklassa säädetyt toimenpiteet.

3. Kun ETY-tyyppitarkastustodistuksen myöntäneen jäsenvaltion ja toisen jäsenvaltion välillä on erimielisyyttä, asiasta on ilmoitettava komissiolle, joka toteuttaa aiheelliset toimenpiteet.

IV LUKU

ETY-tarkastus ja ETY-omavastuinen varmentaminen

17 artikla

1. Erityisdirektiiveissä, joita tarkoitetaan 3 artiklan 2 kohdassa, ja joissa säädetään ETY-tarkastuksesta ja ETY-omavastuisesta varmentamisesta, vahvistetaan noudatettava menettely.

2. Jäsenvaltioiden on valvottava omavastuisen varmentamisen osalta, että laitteet täyttävät erityisdirektiivien vaatimukset.

V LUKU

Yleisiä säännöksiä

18 artikla

1. Valmistajan tai tämän yhteisöön sijoittautuneen edustajan on annettava ETY-vaatimustenmukaisuustodistus, jonka malli esitetään liitteessä IV, kaikista tietyntyyppisistä laitteista, jotka on valmistettu yhtenäistettyjen vaatimusten mukaisesti ja jotka ovat hyväksytyn tai tarkastetun tyypin mukaiset.

2. Jos erityisdirektiivissä niin säädetään, valmistajan on kiinnitettävä laitteeseen merkki, yhdessä tuossa direktiivissä eriteltyjen tietojen kanssa.

3. Erityisdirektiivissä säädettyjen menettelyjen soveltamisesta aiheutuvat kustannukset maksaa hakija.

VI LUKU

Yhtenäistetyt tekniset vaatimukset

19 artikla

1. Jäsenvaltiot eivät saa 4 kohdassa ja laitteita koskevissa erityisdirektiiveissä säädettyjen edellytysten mukaisesti kieltää, estää tai rajoittaa laitteiden saattamista markkinoille, käyttöönottoa ja käyttöä syistä, jotka liittyvät niiden kutakin laitetta koskevissa erityisdirektiiveissä tarkoitettuun rakenteeseen tai toimintaan tai niiden tarkastukseen, kun kyseiset laitteet täyttävät tässä direktiivissä ja laitetta koskevissa erityisdirektiiveissä säädetyt vaatimukset.

2. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että niiden toimivaltaiset hallintoviranomaiset hyväksyvät 18 artiklassa tarkoitetun vaatimustenmukaisuustodistuksen, ja jos erityisdirektiiveissä niin vaaditaan, laitteeseen kiinnitetyn vaatimustenmukaisuusmerkin osoituksena 1 kohdan säännösten mukaisuudesta.

3. Jäsenvaltio voi vaatia, että tämä todistus laaditaan sen omalla kansalliskielellä tai -kielillä, kun laite saatetaan sen alueen kuluttajien saataville.

4. Jos käytön edellytykset eivät ole yhteisön muiden säännösten alaisia, ne pysyvät määrämaan lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten alaisina; erityisesti melun osalta rakennuskoneiden ja -laitteiden käyttö voi maantieteellisesti rajatuilla vyöhykkeillä olla rajoitettua.

Käytön edellytyksiä säätelevät kansalliset lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset eivät saa johtaa syrjintään tämän direktiivin soveltamisalaan kuuluvien muissa valtioissa valmistettujen laitteiden käytön osalta.

20 artikla

1. Jos jäsenvaltiolla on perusteltua aihetta otaksua, että laite on vaaraksi turvallisuudelle tai terveydelle, vaikka se

täyttää tämän direktiivin ja laitetta koskevien erityisdirektiivien vaatimukset, se voi väliaikaisesti kieltää tuon laitteen markkinoille saattamisen ja käytön alueellaan tai asettaa niitä koskevia erityisiä edellytyksiä. Sen on välittömästi ilmoitettava siitä komissiolle ja muille jäsenvaltioille sekä esitettävä perustelut päätöksilleen.

2. Komission on kuultava kyseisiä jäsenvaltioita kuuden viikon kuluessa sekä annettava sitten lausuntonsa viipymättä ja toteutettava asianmukaiset toimenpiteet.

3. Jos komissio toteaa, että tämän direktiivin tai laitetta koskevat erityisdirektiivien tekninen muuttaminen on tarpeen, tällaiset muutokset tekee joko komissio tai neuvosto 24 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti; tässä tapauksessa turvatoimenpiteet toteuttanut jäsenvaltio voi jatkaa niitä, kunnes tällaiset muutokset tulevat voimaan.

21 artikla

1. Laitetyypin suunnittelu ja sen valmistuksessa käytetyt menetelmät voivat tietyissä tapauksissa poiketa erityisdirektiivien määräyksistä ilman, että laite ei enää saa etua 19 artiklan perusteella edellyttäen, että tehdyt muutokset ovat sellaisia, että ne varmistavat vähintään vastaavan työturvallisuuden.

2. Jokaisessa erityisdirektiivissä on selvästi määriteltävä säännökset, joiden osalta 1 kohdassa tarkoitettu poikkeus on mahdollinen, tai säännökset, joista ei voida poiketa.

3. Kun poikkeuspyyntö hyväksytään, on noudatettava seuraavaa menettelyä:

a) jäsenvaltion on – joko ETY-tyyppihyväksyntämenettelyn kyseessä ollessa suoraan tai ETY-tyyppitarkastusmenettelyn kyseessä ollessa epäsuorasti nimeämänsä tarkastuslaitoksen kautta – toimitettava komissiolle asiakirjat, joissa annetaan laitetyypin selostus ja asiakirjat, jotka tukevat poikkeuspyyntöä, mukaan lukien mahdollisesti suoritettujen testien tulokset. Komissio lähettää jäljennöksen toisille jäsenvaltioille, joilla on tuosta päivästä alkaen neljä kuukautta aikaa olla samaa tai eri mieltä kyseisen jäsenvaltion kanssa tai pyytää, että asia saatetaan sen komitean käsiteltäväksi, josta säädetään 23 artiklassa. Komissiolle lähetetään jäljennös kustakin asiakirjasta; kaikki kirjeenvaihto on luottamuksellista;

b) jos mikään jäsenvaltio ei ennen a kohdassa säädetyn ajan päättymistä ole vastustanut asiaa tai pyytänyt, että asia saatetaan komitean käsiteltäväksi, komissio voi kutsua komitean koolle tai valtuuttaa jäsenvaltion myöntämään tai hyväksymään pyydetyn poikkeuksen, ja se ilmoittaa siitä muille jäsenvaltioille;

c) jos jäsenvaltio ei ole vastannut säädetyn ajan kuluessa, sen katsotaan olevan samaa mieltä;

d) muussa tapauksessa komissio tekee päätöksen poikkeuspyynnöstä saatuaan 23 artiklassa säädetyn komitean lausunnon;

e) asiaa koskevat asiakirjat jätetään määrämaan virallisella kielellä tai virallisilla kielillä tai erityistapauksissa jollakin muulla sen hyväksymällä kielellä.

4. Valmistajan itsensä antaman todistuksen osalta direktiivistä voidaan poiketa 1 kohdan mukaisesti vain, jos hyväksytty tarkastuslaitos on vahvistanut valmistajalle, että ehdotettu poikkeus ei vähennä turvallisuutta.

Hyväksytyn tarkastuslaitoksen on ennen poikkeuksen myöntämistä ilmoitettava asiasta muille hyväksytyille tarkastuslaitoksille. Jos jokin näistä tarkastuslaitoksista esittää vastalauseen kahden kuukauden kuluessa, asia jätetään komissiolle jäsenvaltion kautta. Komissio yrittää ratkaista riitaisuuden. Komissio kutsuu tarvittaessa koolle komitean, josta säädetään 23 artiklassa, ja päättää asiasta komiteaa kuultuaan.

VII LUKU

Direktiivien mukauttaminen tekniikan kehitykseen

22 artikla

Muutokset, jotka ovat tarpeen:

— tämän direktiivin liitteiden ja

— edellä 3 artiklassa tarkoitettujen erityisdirektiivien säännöksien, jotka määritellään erityisesti kussakin direktiivissä,

mukauttamiseksi tekniikan kehitykseen, on tehtävä 24 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

23 artikla

1. Perustetaan komitea, jonka tehtävänä on käsitellä rakennuskoneiden ja -laitteiden kaupan teknisten esteiden poistamisesta annettujen direktiivien mukauttamista tekniikan kehitykseen, jäljempänä "komitea", ja jossa on jäsenvaltioiden edustajat ja puheenjohtajana komission edustaja.

2. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

24 artikla

1. Jos tässä artiklassa säädettyä menettelyä on noudatettava, asian saattaa komitean käsiteltäväksi sen puheenjohtaja omasta aloitteestaan tai jonkin jäsenvaltion edustajan pyynnöstä.

2. Komission edustaja tekee komitealle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Komitea antaa lausuntonsa ehdotuksesta määräajassa, jonka puheenjohtaja voi asettaa asian kiireellisyyden mukaan. Lausunto annetaan sellaisella 45 äänen enemmistöllä, joka saadaan, kun jäsenvaltioiden äänet painotetaan perustamissopimuksen 148 artiklan 2 kohdassa määrätyllä tavalla. Puheenjohtaja ei osallistu äänestykseen.

3. a) Komissio päättää suunnitelluista toimenpiteistä, jos ne ovat komitean lausunnon mukaiset.

   b) Jos suunnitellut toimenpiteet eivät ole komitean lausunnon mukaisia tai lausuntoa ei ole annettu, komissio tekee viipymättä neuvostolle ehdotuksen tarvittavista toimenpiteistä. Neuvosto ratkaisee asian määräenemmistöllä.

   c) Jos neuvosto ei ole päättänyt toimenpiteistä kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun ehdotukset jätettiin sille, komissio tekee päätöksen ehdotetuista toimenpiteistä.

VIII LUKU

Yleisiä säännöksiä ja loppusäännökset

25 artikla

Kaikissa tämän direktiivin ja erityisdirektiivien mukaisissa päätöksissä, joissa evätään ETY-tyyppihyväksyntä, ETY-tyyppitarkastus tai ETY-tarkastus, keskeytetään tai peruutetaan ETY-tyyppihyväksyntätodistus tai ETY-tyyppitarkastustodistus, tai kielletään laitetyypin tai -mallin saattaminen markkinoille, käyttöönotto ja käyttö, on esitettävä asianmukaiset perustelut. Päätöksestä on mahdollisimman pian ilmoitettava asianosaiselle ja samalla ilmoitettava kyseisen jäsenvaltion voimassa olevan lainsäädännön mukaiset muutoksenhakumahdollisuudet ja määräajat muutoksenhaulle.

26 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan 18 kuukauden kuluessa tämän direktiivin tiedoksi antamisesta(1) ja ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

2. Jäsenvaltioiden on huolehdittava, että niiden tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamat kansalliset säännökset toimitetaan kirjallisina komissiolle.

27 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 17 päivänä syyskuuta 1984.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

P. BARRY

(1) Tämä direktiivi on annettu tiedoksi jäsenvaltioille 26 päivän syyskuuta 1984.

LIITE I

ETY-TYYPPIHYVÄKSYNTÄ JA ETY-TYYPPITARKASTUS

1 ETY-TYYPPIHYVÄKSYNTÄÄ TAI ETY-TYYPPITARKASTUSTA KOSKEVA HAKEMUS

1.1 Hakemus ja siihen liittyvä kirjeenvaihto on laadittava jollakin hakemuksen tekopaikkana olevan valtion virallisista kielistä, tuon valtion lainsäädännön mukaisesti. Jäsenvaltiolla tai hyväksytyllä tarkastuslaitoksella oikeus vaatia, että liitteenä olevat asiakirjat laaditaan samalla virallisella kielellä.

1.2 Hakemuksessa on oltava seuraavat tiedot:

— valmistajan tai yrityksen nimi ja osoite, tämän edustajan tai hakijan nimi ja osoite, sekä laitteen valmistuspaikka tai -paikat;

— laiteluokka;

— tarkoitettu käyttö;

— tekniset ominaisuudet;

— myyntinimitys, jos sellainen on, tai tyyppi.

1.3 Hakemukseen on liitettävä kahdet jäljennökset asiakirjoista, joissa on kaikki erillisissä direktiiveissä säädetyt tiedot, sekä lausunto, jossa varmennetaan, että samasta laitteesta ei ole jätetty muita ETY-tyyppihyväksyntää tai ETY-tyyppitarkastusta koskevia hakemuksia.

2 ETY-TYYPPIHYVÄKSYNTÄÄ TAI ETY-TYYPPITARKASTUSTA VARTEN SUORITETTAVAT TESTIT

Laitteille ETY-tyyppihyväksyntää tai ETY-tyyppitarkastusta varten tehtävät testit on suoritettava laitetta koskevissa erityisdirektiiveissä säädettyjen vaatimusten mukaisesti.

Testeistä on laadittava seloste laitetta koskevassa erityisdirektiivissä säädetyn mallin mukaisesti.

3 ETY-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUS TAI ETY-TYYPPITARKASTUSTODISTUS

Edellä 5 ja 10 artiklassa tarkoitetussa todistuksessa, jonka malli on esitetty liitteessä III, on ilmoitettava laitteelle tehtyjen testien tulokset ja vahvistettava mahdolliset edellytykset, jotka koskevat ETY-tyyppihyväksyntää tai ETY-tyyppitarkastusta. Todistuksen liitteenä on oltava laitteen tarkassa tunnistuksessa vaadittavat selostukset, piirrokset ja mahdolliset valokuvat, sekä tarvittaessa selitys siitä, miten laite toimii.

4 ETY-TYYPPIHYVÄKSYNNÄN TAI ETY-TYYPPITARKASTUKSEN JULKISTAMINEN

4.1 Komission on huolehdittava, että ETY-tyyppihyväksyntää tai ETY-tyyppitarkastusta koskevien todistusten asiaa koskevat otteet ja erityisesti erityisehdot julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

4.2 Samalla kun asianosaiselle ilmoitetaan todistuksesta, ETY-tyyppihyväksynnän myöntävän jäsenvaltion on lähetettävä jäljennökset ETY-tyyppihyväksyntätodistuksesta komissiolle ja muille jäsenvaltioille, tai hyväksytyn tarkastuslaitoksen on lähetettävä jäljennökset ETY-tyyppitarkastustodistuksesta komissiolle ja muille

hyväksytyille tarkastuslaitoksille. Muut jäsenvaltiot ja hyväksytyt tarkastuslaitokset voivat myös saada jäljennöksiä laitteen tarkoista teknisistä tiedoista ja sen tarkastusselosteesta ja testiselosteista.

Tarkoista teknisistä asiakirjoista jäljennöksiä saavien komission, jäsenvaltioiden ja hyväksyttyjen tarkastuslaitosten on varmistettava, että teollisoikeudet otetaan huomioon ja salassapitovelvollisuutta noudatetaan.

4.3 ETY-tyyppihyväksyntätodistuksen tai ETY-tyyppitarkastustodistuksen peruutus on julkistettava 4.1 ja 4.2 kohdassa vahvistetun menettelyn mukaisesti.

4.4 ETY-tyyppihyväksynnän epäävän jäsenvaltion on ilmoitettava siitä komissiolle ja muille jäsenvaltioille, ja ETY-tyyppitarkastustodistuksen epäävän, hyväksytyn tarkastuslaitoksen on ilmoitettava siitä komissiolle ja muille hyväksytyille tarkastuslaitoksille.

LIITE II

VÄHIMMÄISVAATIMUKSET, JOTKA JÄSENVALTIOIDEN ON OTETTAVA HUOMIOON NIMETESSÄÄN HYVÄKSYTTYJÄ TARKASTUSLAITOKSIA

1. Laitteiden tarkastamisesta vastaavilla laitoksilla on oltava käytössään riittävä määrä koulutettua henkilökuntaa ja tarvittavat välineet, joita teknisten ja hallinnollisten tehtävien asianmukainen suorittaminen edellyttää, ja niillä on oltava lisäksi mahdollisuus käyttää erityisdirektiiveissä säädetyissä erityistutkimuksissa tarvittavia laitteita.

2. Tarkastuslaitos, sen johtaja ja henkilökunta eivät saa olla laitteiden suunnittelijoita, valmistajia, toimittajia tai asentajia eivätkä näiden edustajia. He eivät saa olla suoranaisesti eivätkä valtuutettuina edustajina mukana tällaisten laitteiden suunnittelussa, valmistuksessa, markkinoille saattamisessa tai kunnossapidossa tai niihin liittyvissä edustustehtävissä. Tämä ei sulje pois mahdollisuutta vaihtaa teknisiä tietoja valmistajan ja tarkastuslaitoksen välillä.

3. Henkilökunnan, joka vastaa laitteiden tutkimisesta ETY-tyyppitarkastustodistuksen myöntämistä varten, on suoritettava nämä tehtävät mahdollisimman korkeaa ammatillista rehellisyyttä ja teknistä pätevyyttä noudattaen, ja heidän on oltava riippumattomia kaikesta, erityisesti taloudellisesta painostuksesta ja houkuttelusta, joka saattaisi vaikuttaa heidän arviointiinsa taikka tarkastuksen tuloksiin, erityisesti sellaisten henkilöiden tai henkilöryhmien taholta, joilla on etua tarkastuksen tuloksista.

4. Tutkimuksista ja tarkastuksista vastaavalla henkilökunnalla on oltava:
   - hyvä tekninen ja ammatillinen koulutus;
   - riittävät tiedot suorittamiaan tutkimuksia koskevista vaatimuksista ja riittävä kokemus tällaisista tehtävistä;
   - kyky laatia pöytäkirjoja ja selosteita, joilla todennetaan tarkastusten tulokset.

5. Henkilöstön puolueettomuus on taattava. Henkilöstön palkka ei saa riippua suoritettujen tutkimusten määrästä eikä niiden tuloksista.

6. Tarkastuslaitoksella on oltava vastuuvakuutus, jollei tällainen vastuu kuulu valtiolle kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

7. Ilmoitetun tarkastuslaitoksen henkilöstöllä on oltava ammatillinen salassapitovelvollisuus kaikkien niiden tietojen osalta, jotka se saa hoitaessaan tehtäviään tämän direktiivin mukaisesti tai tämän direktiivin täytäntöön panemiseksi annettujen kansallisten säännösten nojalla (poikkeuksena tiedot sen valtion toimivaltaisille hallintoviranomaisille, jossa laitos toimii).

LIITE III

RAKENNUSKONEITA JA -LAITTEITA KOSKEVAN ETY-TYYPPIHYVÄKSYNTÄTODISTUKSEN TAI ETY-TYYPPITARKASTUSTODISTUKSEN MALLI

Toimivaltainen viranomainen tai hyväksytty tarkastuslaitos(1) .....

.....

.....

Ilmoitus ETY-tyyppihyväksynnästä / ETY-tyyppitarkastuksesta yhtenäistettyjen vaatimusten osalta(1)

.....

.....

.....

ETY-tyyppihyväksyntä / ETY-tyyppitarkastus N:o(1) .....

1. Luokka, merkki ja tavaramerkki tai kaupallinen merkki .....
2. Valmistajan nimi ja osoite .....

   .....

   .....
3. Todistuksen haltijan nimi ja osoite .....

   .....

   .....
4. Päivä, jona hakemus ETY-tyyppihyväksyntää / ETY-tyyppitarkastusta varten on esitetty(1) .....

   .....
5. Todistus myönnetty seuraavien säännösten perusteella .....

   .....
6. Tarkastuslaitos .....
7. Tarkastuslaitoksen antaman selosteen päiväys ja numero .....
8. ETY-tyyppihyväksynnän / ETY-tyyppitarkastuksen(1) myöntämispäivä .....
9. Seuraavat asiakirjat, joissa on edellä mainittu ETY-tyyppihyväksynnällä / ETY-tyyppitarkastuksen(1) numero, ovat tämän todistuksen liitteitä .....

   .....
10. Lisätietoja .....

    .....

    .....

Tehty ....

(Paikka) (Päiväys) (Allekirjoitus)

(1) Tarpeeton viivataan yli.

LIITE IV

TYYPPIHYVÄKSYTTYJEN TAI TYYPPITARKASTETTUJEN RAKENNUSKONEIDEN JA -LAITTEIDEN ETY-VAATIMUSTENMUKAISUUSTODISTUS

Allekirjoittanut .....

(Sukunimi ja etunimet)

vakuutan, että jäljempänä määritelty rakennuslaite

1. Luokka .....

2. Merkki .....

.....

3. Tyyppi .....

4. Laitteen sarjanumero .....

5. Rungon sarjanumero, jos eri kuin laitteen .....

.....

6. Valmistusvuosi .....

on valmistettu

— ETY-tyyppihyväksynnän(1)

— ETY-tyyppitarkastuksen(1)

mukaisesti jäljempänä olevassa taulukossa esitetyllä tavalla

Erityisdirektiivit	ETY-tyyppihyväksynnän osalta(1)			ETY-tyyppitarkastuksen osalta(1)		
	N:o	Päiväys	Jäsenvaltio	N:o	Päiväys	Hyväksytty tarkastuslaitos

7. Erityisiä määräyksiä .....

Tehty ....

(Paikka) (Päiväys) (Allekirjoitus)

.....

(Asema)

(1) Tarpeeton viivataan yli.